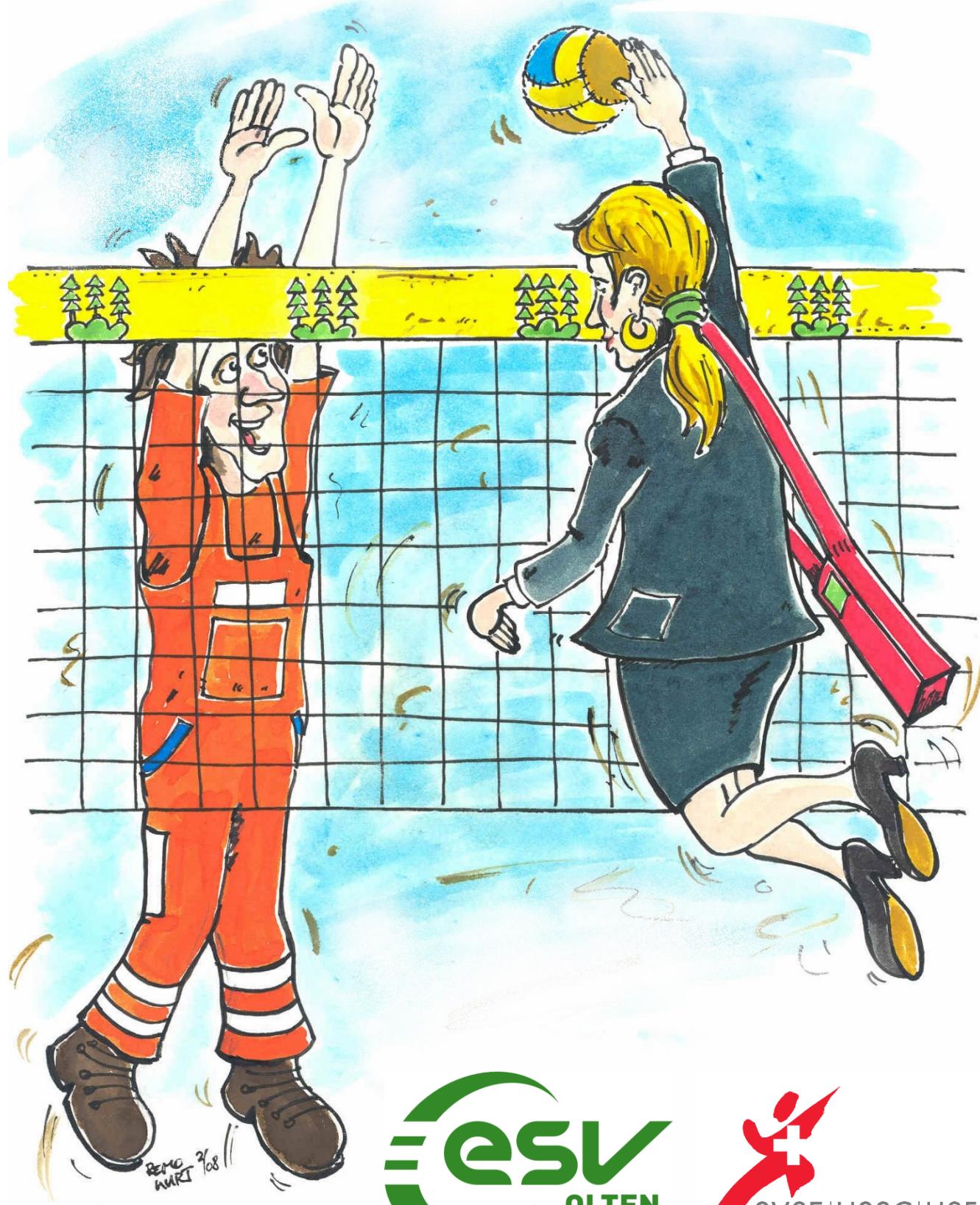


**26. SVSE-Volleyball-Schweizermeisterschaft
27./28. April 2024 • Olten - Stadthalle Kleinholz**

**26ème championnat suisse de volley-ball USSC
27/28 avril 2024 • Olten - Stadthalle Kleinholz**





Was uns ausmacht:

Vorteile

Wir ermöglichen jährlich mehr als 1 Million Mitgliedervorteile und bieten attraktive Banklösungen.

Als Genossenschaftsbank geben wir unseren Mitgliedern Vorteile, Vorzugskonditionen und Rabatte weiter.

Mitgliedervorteile entdecken:



Inhaltsverzeichnis / Contenu

Grusswort Stadt Olten.....	4
Bienvenue de la ville d'Olten	5
Grusswort ESV Olten	6
Bienvenue de l'ESV Olten	7
Ehrengäste.....	8
Invités d'honneur.....	8
Gönner*innen / Sponsor*innen	9
Donateurs / Sponsors	9
Programm	10
Programme	11
Teilnehmende Teams	13
Équipes participants.....	13
Spielplan Samstag / Sonntag.....	14-15
Plan du jeu samedi / dimanche	14-15
Spielmodus	16
Mode du jeu	17
Reglement - Volleyballmeisterschaft 2024	18
Règlement - Championnat de volley-ball 2024	19
Organisationskomitee	21
Comité d'organisation	21
Festwirtschaft / Nachtessen	22
Buvette / Souper	22
Standort / Telefone	25
Emplacement / Téléphone	25
Wegbeschreibung / Anreise	26
Plan d'accès / Voyage	26
Situationsplan	27
Plan de Situation	27

Grusswort Stadt Olten

Liebe Volleyballer*innen

Liebe Gäste

Herzlich Willkommen in Olten. Wir freuen uns sehr, findet die diesjährige Volleyball-Schweizermeisterschaft des Sportverbands des öffentlichen Verkehrs (SVSE) nach 2013 wieder in der Stadthalle statt. Hört man sich in der Stadt um, blieb die letzte Ausgabe in sehr guter Erinnerung!

Dass an diesem Wochenende im Kleinholz um Pokale gespielt werden kann, ist keine Selbstverständlichkeit. Für einen solchen Anlass braucht es unzählige motivierte Menschen, die sich mit viel Herzblut für ihre Leidenschaft engagieren. Ein grosses Merci an den Eisenbahnersportverein ESV Olten, der diese Schweizermeisterschaft überhaupt erst möglich macht und allen Sponsor*innen für die finanzielle Unterstützung des Anlasses.

Die Stadt Olten ist als Eisenbahnstadt seit jeher stark mit dem öffentlichen Verkehr verbunden und dieser prägt die Identität unserer Stadt bis heute. Dank einem der wichtigsten Knotenbahnhöfe der Schweiz gibt es wahrscheinlich niemanden in der Schweiz, der oder die nicht mindestens einmal im Leben mit dem Zug durch Olten gefahren ist. Doch nicht nur der Bahnhof unterstreicht die Wichtigkeit des ÖV für die Stadt Olten. Die SBB ist und bleibt einer*eine der wichtigsten Arbeitgeber*innen der Region und prägt mit ihren grossen Werken auch das Stadtbild. Es lässt sich also festhalten: Einen besseren Standort für die Schweizermeisterschaft des SVSE gibt es nicht.

In diesem Sinne bleibt mir, im Namen der Behörden und der Bevölkerung der Stadt Olten allen Sportler*innen viel Erfolg und viel Freude beim Spielen zu wünschen. Den Besucher*innen wünsche ich mitreissende Matches und dazu viel Geselligkeit und gemütliche Stunden in unserer schönen Dreitannenstadt. Denn auch das gehört zu einem solchen Turnier.

Sportliche Grüsse



Nils Loeffel

Stadtpräsident, Bildungs- und Sportdirektor

Bienvenue de la ville d'Olten

Chères joueuses et chers joueurs de volley-ball
Chers invités

Bienvenue à Olten ! Nous sommes très heureux que, après 2013, le championnat suisse de volley-ball de l'Union sportive suisse des transports publics (USSC) se déroule cette année de nouveau dans la Stadthalle à Olten. Si l'on écoute les habitants de la ville, la dernière édition a laissé un très bon souvenir !

Le fait que des coupes puissent être jouées ce week-end au Kleinholz ne va pas de soi. Pour organiser un tel événement, il faut d'innombrables personnes motivées qui s'engagent corps et âme pour leur passion. Un grand merci à l'association sportive des cheminots « Eisenbahnersportverein Olten », qui rend ce championnat suisse possible, et à tous les sponsors pour leur soutien financier.

En tant que ville ferroviaire, Olten est depuis toujours fortement liée aux transports publics, qui marquent encore aujourd'hui l'identité de notre ville. Grâce à l'une des plus importantes gares de jonction de Suisse, il n'y a probablement personne en Suisse qui n'a pas pris le train au moins une fois dans sa vie pour traverser Olten. Mais la gare n'est pas le seul élément qui souligne l'importance des transports publics pour la ville d'Olten. Les CFF sont et restent l'un des principaux employeurs de la région et marquent également le paysage urbain avec leur infrastructure. On peut donc le constater : Il n'y a pas de meilleur emplacement pour le championnat suisse de l'USSC.

Il me reste donc à souhaiter, au nom des autorités et de la population de la ville d'Olten, beaucoup de succès et de plaisir à tous les sportifs et sportives. Aux visiteuses et visiteurs, je souhaite des matchs passionnants, ainsi que beaucoup de convivialité et de moments agréables dans notre belle ville des trois sapins. Car cela aussi fait partie d'un tel tournoi.

Salutations sportives



*Nils Loeffel
Conseil de la ville, directeur de l'éducation et du sport*

Grusswort ESV Olten

Herzlich willkommen in Olten

Liebe Volleyballer*innen

Der ESV Olten freut sich ausserordentlich, euch anlässlich der 26. SVSE-Volleyball-Schweizermeisterschaft zum vierten Mal in Olten zu begrüssen.

Vor 11 Jahren durften wir euch letztmals in Olten willkommen heissen. Vor vier Jahren starteten wir mit der Planung, denn ursprünglich war die Oltner Ausgabe unseres geliebten Anlasses im Jahr 2022 geplant - dann kam Corona dazwischen...

Nun sind wir nach dem Tagesturnier in Yverdon-les-Bains im Jahr 2022 und dem letzjährigen, traditionell zweitägig durchgeföhrten Turnier in Münchenstein endlich in der Oltner Stadthalle gelandet.

Wir freuen uns auf grossartigen Sport. Natürlich wird auch die Geselligkeit nicht zu kurz kommen, denn wie gewohnt, werden die 21 teilnehmenden Teams genügend Gelegenheit haben, sich auch ausserhalb des Spielfelds zu treffen.

Wir bedanken uns bei den Behörden der Stadt Olten, allen Inserent*innen, Gönner*innen und Sponsor*innen sowie allen Helfer*innen. Ohne eure wertvolle Unterstützung und Mithilfe wäre die Durchführung eines solchen Anlasses nicht möglich.

Als OK-Präsident bedanke ich mich zudem bei meinem grossartigen Organisationskomitee und unterzeichne in dessen Namen.



Patrick «Patrizio» Schaub

Bienvenue de l'ESV Olten

Bienvenue à Olten

Chères joueuses et chers joueurs de volley-ball

L'ESV Olten se réjouit énormément de vous accueillir pour la quatrième fois à Olten à l'occasion du 26e championnat suisse de volley-ball de l'Union Sportive Suisse des transports publics (USSC).

La dernière fois que nous vous avons accueillis à Olten, c'était il y a 11 ans. Il y a quatre ans, nous avons commencé avec la planification, car à l'origine, notre évènement bien-aimé était prévue à Olten pour 2022 déjà - puis Corona s'est interposée...

Maintenant, après le tournoi d'un jour à Yverdon-les-Bains en 2022 et le tournoi de l'année dernière à Münchenstein, organisé traditionnellement sur deux jours, nous avons enfin atterri dans la Stadthalle d'Olten.

Nous nous réjouissons de vivre des grands moments de sport. Bien entendu, la convivialité jouera en grand rôle aussi puisque, comme d'habitude, les 21 équipes participantes auront suffisamment d'occasions de se rencontrer en dehors du terrain.

Nous remercions les autorités de la ville d'Olten, tous les annonceurs, donateurs et sponsors ainsi que tous les bénévoles. Sans votre précieux soutien et votre aide, l'organisation d'un tel événement ne serait pas possible.

En tant que président du comité d'organisation, je remercie en outre mon formidable comité d'organisation et je signe en son nom,



Patrick «Patrizio» Schaub

Ehrengäste / Invités d'honneur

Eingeladene Ehrengäste / Invités d'honneur

Patricia Giannantoni	Scheuchzer SA
Joachim Greuter	RAILplus AG
Matthias Hartwich	Präsident SEV
Urs Huber	Sekretär SEV
Victor Hungerbühler	SBB, Marktgebietsverkaufsleiter Nordwestschweiz
Markus Jordi	SBB, Leiter HR
Nils Löffel	Bildungs- und Sportdirektor Stadt Olten
Linus Looser	SBB, Leiter Personenverkehr Produktion
Bruno Nöthiger	Raiffeisenbank Olten
Simon Pfiffner	SBB, Regionenleiter Kundenbegleitung & Cleaning
Fabian Rippstein Bornhövd	SBB, Leiter Betriebsführung Region Mitte
Ivo Stierli	Präsident SVSE
Leopold Trovatori	SBB, Regionenleiter Zugführung & Rangier
Felix Wettstein	Nationalrat
Daniel Wülser	Wülser Lostorf AG

In alphabetischer Reihenfolge / Par ordre alphabétique

Stand per 25.02.2024 / Situation au 25.02.2024

Gönner/Sponsoren / Donateurs/Sponsors

Dank

Der ESV Olten bedankt sich herzlich bei allen Gönner*innen, Sponsor*innen und Inserent*innen und bittet alle Spieler*innen und Gäste, diese bei den nächsten Einkäufen und Ausflügen zu berücksichtigen.

Merci

La section d'ESV Olten remercie sincèrement tous les donateurs, sponsors et annonceurs et prie tous les joueurs et joueuses, ainsi que les invités, de les considérer lors de vos prochains achats et déplacements.

Migros Genossenschaft Aare	Schönbühl
Oase 59	Olten
Raiffeisenbank	Olten
RAILplus AG	Aarau
Ricola	Laufen BL
SBB AG	Bern
Scheuchzer SA	Lausanne
SEV	Bern
Swisscom	Bern
Swisslos	Fonds des Kantons Solothurn
Wülser Lostorf AG	Lostorf

Programm

Samstag, 27. April 2024

09:30	Turnierbeginn
11:30 - 14:30	Mittagessen
16:30	Jahrestreffen Obleute SVSE
ab 17:00	Bar ist geöffnet
17:00	Apéro für Ehrengäste
17:30	Freundschaftsspiel Nationalteam SVSE
19:30	Turnhalle und Garderoben geschlossen
19:30	Nachtessen
anschliessend	Barbetrieb und «Hits-Party»

Sonntag, 28. April 2024

07:30 - 09:30	Frühstück
09:00	Turnierbeginn 2. Tag
11:00 - 14:00	Mittagessen
16:15	Preisverleihung
17:00	Turnierende

Übernachtung

Für die Übernachtung steht die Zivilschutzanlage in der Stadthalle Kleinholz zur Verfügung.
Bitte Schlafsack mitnehmen. Detaillierte Informationen werden dem*der Teamführer*in bei Turnierbeginn abgegeben.

Weisungen Turnhalle

In der gesamten Halle dürfen nur saubere Turnschuhe ohne schwarze Sohlen getragen werden. Keine Getränke und Esswaren in die Halle nehmen. Rauchverbot in der gesamten Turnhalle.

ACHTUNG: Der Zugang zur Turnhalle, den Garderoben und Spielfeldern ist ab 19:30 Uhr geschlossen.

Programme

Samedi, 27 avril 2024

09h30	Début du tournoi
11h30 - 14h30	Repas de midi
16h30 de 17h00	Séance annuelle des responsables USSC Bar est ouverte
17h00	Apéritif pour nos invités d'honneur
17h30	Match de l'équipe nationale USSC
19h30	Salle de sport et les loges fermés
19h30 puis	Souper Service de bar et « Hits-Party »

Dimanche, 28 avril 2024

07h30 - 09h30	Petit déjeuner
09h00	Début du tournoi 2ème jour
11h00 - 14h00	Repas de midi
16h15	Distribution des prix
17h00	Fin du tournoi

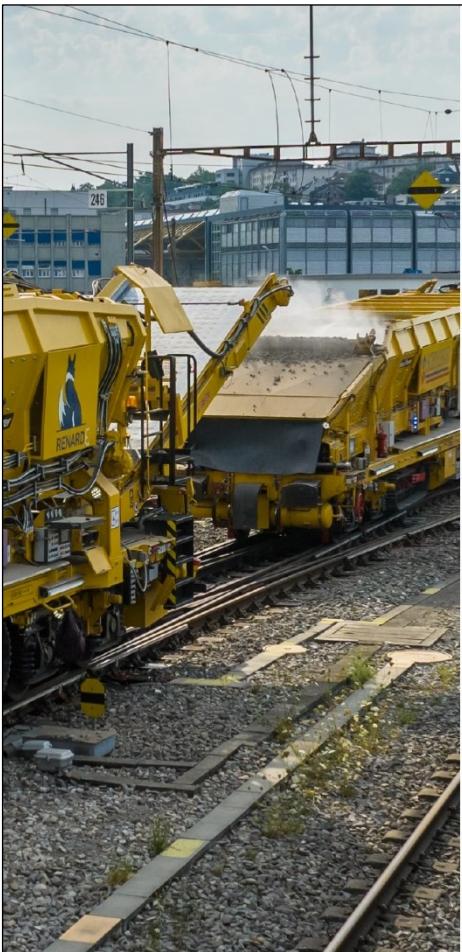
Nuitée

Les installations de la protection civile dans « Stadthalle Kleinholz » sont disponible pour la nuitée. Apportez un sac de couchage, s.v.p. Plus de détails seront remis aux responsables d'équipes au début du tournoi.

Règlement de la salle de sport

Seule des chaussures des sport propres et sans semelles noires sont permis. Ne pas prendre de boisson ou la nourriture dans la salle. Il est également interdit de fumer dans l'ensemble de la salle.

ATTENTION : L'accès à la salle de sport, les vestiaires et les terrains de jeu sont fermés à partir de 19h30.



SCHEUCHZER

DER KOMPETENTE PARTNER FÜR ALLE ARBEITEN AM GLEIS

Gleisunterhalt
Gleiserneuerung

Instandhaltungsarbeiten
Generalunternehmen

Seit über 100 Jahren erbringen wir Höchstleistungen auf dem Gleis, damit der Bahnverkehr rollt. Dabei setzen wir auf Gleisbaumaschinen, die perfekt auf das Schweizer Bahnnetz abgestimmt sind. 1931 haben wir die ersten Stopf- und Schotterreinigungsmaschinen erfunden, heute fokussieren wir bei der Weiterentwicklung unserer Maschinen und unserer Arbeitsweise auf die Digitalisierung, innovative Technologien und nachhaltige Prinzipien. So ermöglichen wir unseren Kunden massgeschneiderte Lösungen, um die Erfolgsgeschichte des Schweizer Bahnverkehrs weiterzuschreiben.

INNOVATION | QUALITÄT | KNOW-HOW



wülser haustechnik

Wülser Zofingen AG
4800 Zofingen
Telefon +41 62 746 92 00

Wülser Lostorf AG
4654 Lostorf
Telefon +41 62 746 92 92

www.wuelser-haustechnik.ch



- Heizungsanlagen
- Kälteanlagen
- Lüftungsanlagen
- Klimaanlagen
- Sanitäre Anlagen
- Solarthermie und Photovoltaik
- Bausenglerei
- Dach- und Fassadenarbeiten
- Blitzschutz

Ihr Partner für ■ Wärme ■ Luft ■ Wasser

Teams / Équipes

Kategorie / Catégorie Elite

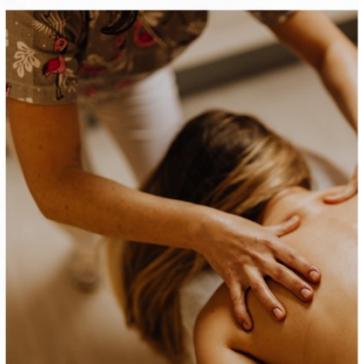
Olten 1
Olten 2
Yverdon
Bern 1
Rabadan 1
Läggerli Blogger
EWF go go go
EWF Allez Hopp

Kategorie / Catégorie B

Olten 3
Olten 4
Prosecco
Pepsi
Bern 2
Rabadan 2
Soletta
BLS Net Ninjas

Kategorie Plausch / Catégorie Plaisir

Rötali Rätia
Bern 3
SmashBoomBang
Pepsi-Max
BLS Netzroller



SVSE Volleyballmeisterschaft Olten **Sportmassagen direkt vor Ort** **SA 8-20 Uhr/ So 8-16 Uhr**

Einschreiben im Board bei den Materialräumen in der Halle.
Bezahlen bar oder per Twint.

Normale Massage 15 Minuten: Fr. 20.-
Aroma Massage 15 Minuten: Fr. 25.-

Die Aromamassage gibt Deinen Muskeln den natürlichen extra Kick:

Leistungssteigernd, muskelerwärmend: Pfefferminze, Wintergrün, Eucalyptus
Beruhigend und entspannend: Lemongrass, Lavendel, Kiefer, Copaiba.



Anja Kottenrodt Grüter

Dipl. Masseurin und Pflegfachfrau HF

Oase 59.ch
beflügeln anders



www.oase59.ch 077/474 95 19

Spielplan / Plan du jeu

Samstag, 27. April 2024 / Samedi, 27 avril 2024

Halle 1 - Kategorie Elite				
Zeit	Team 1	-	Team 2	Schiedsrichter
09:30	ESV Olten 1	-	ESV Olten 2	Läggerli Blogger
10:00	Bern 1	-	Läggerli Blogger	ESV Olten 2
10:30	Rabidan 1	-	Yverdon	ESV Olten 1
11:00	EWF Allez hopp	-	EWF go go go	Yverdon
11:30	Läggerli Blogger	-	ESV Olten 1	EWF go go go
12:00	ESV Olten 2	-	Yverdon	Bern 1
12:30	Bern 1	-	EWF go go go	Rabidan 1
13:00	Rabidan 1	-	EWF Allez hopp	Läggerli Blogger
13:30	Läggerli Blogger	-	EWF go go go	ESV Olten 2
14:00	ESV Olten 2	-	EWF Allez hopp	ESV Olten 1
14:30	Bern 1	-	Rabidan 1	Yverdon
15:00	ESV Olten 1	-	EWF go go go	Läggerli Blogger
15:30	Yverdon	-	EWF Allez hopp	ESV Olten 2
16:00	Läggerli Blogger	-	Rabidan 1	ESV Olten 1

Halle 2 - Kategorie B				
Zeit	Team 1	-	Team 2	Schiedsrichter
09:30	ESV Olten 3	-	ESV Olten 4	Bern 2
10:00	BLS Net Ninjas	-	Bern 2	ESV Olten 4
10:30	Soletta	-	Pepsi	ESV Olten 3
11:00	Rabidan 2	-	Prosecco	Pepsi
11:30	ESV Olten 4	-	Pepsi	BLS Net Ninjas
12:00	BLS Net Ninjas	-	Prosecco	Soletta
12:30	Soletta	-	Rabidan 2	Bern 2
13:00	ESV Olten 3	-	Pepsi	Rabidan 2
13:30	Bern 2	-	Prosecco	ESV Olten 4
14:00	ESV Olten 4	-	Rabidan 2	ESV Olten 3
14:30	BLS Net Ninjas	-	Soletta	Pepsi
15:00	ESV Olten 3	-	Prosecco	Bern 2
15:30	Bern 2	-	Soletta	ESV Olten 3
16:00	ESV Olten 4	-	BLS Net Ninjas	Prosecco

Halle 3 - Kategorie Plausch				
Zeit	Team 1	-	Team 2	Schiedsrichter
09:30	SmashBoomBang	-	Pepsi-Max	OK
10:00	BLS Netzroller	-	Bern 3	Pepsi-Max
10:30	Rötali Rätia	-	SmashBoomBang	Bern 3
11:00	Bern 2	-	ESV Olten 3	Soletta
11:30	Pepsi-Max	-	BLS Netzroller	SmashBoomBang
12:00	Bern 3	-	SmashBoomBang	BLS Netzroller
12:30	Rötali Rätia	-	BLS Netzroller	Pepsi-Max
13:00	ESV Olten 1	-	Yverdon	EWF go go go
13:30	Pepsi-Max	-	Rötali Rätia	Bern 3
14:00	BLS Netzroller	-	SmashBoomBang	Rötali Rätia
14:30	Pepsi-Max	-	Bern 3	SmashBoomBang
15:00	Pepsi	-	Rabidan 2	ESV Olten 4
15:30	Rötali Rätia	-	Bern 3	BLS Netzroller
16:00	ESV Olten 2	-	Bern 1	EWF Allez hopp



Spielplan / Plan du jeu

Sonntag, 28. April 2024 / Dimanche, 28 avril 2024



Halle 1 - Kategorie Elite				
Zeit	Team 1	-	Team 2	Schiedsrichter
09:00	EWF Allez hopp	-	ESV Olten 1	Yverdon
09:30	EWF go go go	-	Rabadan 1	Bern 1
10:00	Yverdon	-	Bern 1	EWF Allez hopp
10:30	Läggerli Blogger	-	ESV Olten 2	Rabadan 1
11:00	ESV Olten 1	-	Rabadan 1	Läggerli Blogger
11:30	EWF go go go	-	ESV Olten 2	ESV Olten 1
12:00	Yverdon	-	Läggerli Blogger	EWF go go go
12:30	Bern 1	-	ESV Olten 1	Yverdon
13:00	Rabadan 1	-	ESV Olten 2	Bern 1
13:30	EWF Allez hopp	-	Läggerli Blogger	Rabadan 1
14:00	Rang 5 Elite	-	Rang 6 Elite	Sieger Kat Elite
14:30	Rang 3 Elite	-	Rang 4 Elite	Verlierer 5/6
15:00	Rang 7 Elite	-	Rang 8 Elite	Verlierer 3/4
15:30	Rang 1 Elite	-	Rang 2 Elite	Verlierer 7/8

Halle 2 - Kategorie B				
Zeit	Team 1	-	Team 2	Schiedsrichter
09:00	Rabadan 2	-	ESV Olten 3	Pepsi
09:30	Pepsi	-	BLS Net Ninjas	Rabadan 2
10:00	Bern 2	-	ESV Olten 4	Prosecco
10:30	ESV Olten 3	-	Soletta	Bern 2
11:00	Rabadan 2	-	BLS Net Ninjas	ESV Olten 4
11:30	Prosecco	-	ESV Olten 4	ESV Olten 3
12:00	Pepsi	-	Bern 2	Prosecco
12:30	BLS Net Ninjas	-	ESV Olten 3	Pepsi
13:00	Soletta	-	ESV Olten 4	Rabadan 2
13:30	Rabadan 2	-	Bern 2	Soletta
14:00	Rang 5 B	-	Rang 6 B	Sieger Kat B
14:30	Rang 3 B	-	Rang 4 B	Verlierer 5/6
15:00	Rang 7 B	-	Rang 8 B	Verlierer 3/4
15:30	Rang 1 B	-	Rang 2 B	Verlierer 7/8

Halle 3 - Kategorie Plausch				
Zeit	Team 1	-	Team 2	Schiedsrichter
09:00	Prosecco	-	Soletta	BLS Net Ninjas
09:30	SmashBoomBang	-	Pepsi-Max	Rötali Rätia
10:00	BLS Netzroller	-	Bern 3	Pepsi-Max
10:30	Rötali Rätia	-	SmashBoomBang	Bern 3
11:00	EWF Allez hopp	-	Bern 1	ESV Olten 2
11:30	Pepsi-Max	-	BLS Netzroller	SmashBoomBang
12:00	Bern 3	-	SmashBoomBang	BLS Netzroller
12:30	Rötali Rätia	-	BLS Netzroller	Pepsi-Max
13:00	EWF go go go	-	Yverdon	EWF Allez hopp
13:30	Prosecco	-	Pepsi	BLS Net Ninjas
14:00	Pepsi-Max	-	Rötali Rätia	Bern 3
14:30	BLS Netzroller	-	SmashBoomBang	Rötali Rätia
15:00	Pepsi-Max	-	Bern 3	SmashBoomBang
15:30	Rötali Rätia	-	Bern 3	BLS Netzroller

Spielmodus

Für alle Spielrunden

- Es werden 2 Sätze auf 25 Punkte gespielt
- Beginn bei 5:5
- Zeitbegrenzung 25 Minuten
- Das erstgenannte Team wählt die Feldseite für den ersten Satz und hat Anschlag. Im 2. Satz Seitenwechsel und Wechsel des Anschlagrechtes
- Nach dem Schlusspfiff wird der Punkt fertiggespielt. Bei Punktegleichheit wird ein zusätzlicher Punkt gespielt, um den Satz zu entscheiden.
- Jeder gewonnene Satz gibt 1 Punkt (auch wenn nur 1 Pt. Vorsprung)
- Bei Punktegleichheit entscheiden zuerst die Satzdifferenz, dann Punktedifferenz und am Schluss die direkte Begegnung

Kategorie Elite

1 Gruppe mit 8 Teams, jeder*jede gegen jeden

Finalrunde und Platzierung:

- Klassierungsspiele: 1./2., 3./4., 5./6., 7./8.
- Sieger*in 1./2. ist Schweizermeister*in, Verlierer*in 7./8. steigt in die Kategorie B ab

Kategorie B

1 Gruppe mit 8 Teams, jeder*jede gegen jeden

Finalrunde und Platzierung:

- Klassierungsspiele: 1./2., 3./4., 5./6., 7./8.
- Sieger*in 1./2. ist Aufsteiger*in in die Kategorie Elite

Kategorie Plausch

1 Gruppe mit 5 Teams, jeder*jede gegen jeden, Hin- und Rückrunde



Pour toutes les tours de jeux

- 2 sets sont joués sur 25 points
- Commencez à 5:5
- Limite de temps 25 minutes
- L'équipe mentionnée en premier choisit le côté terrain pour le premier set et a le droit de servir. Dans le 2ème set, changement de côté et changement du droit de servir.
- Après le coup de sifflet final, le point est joué jusqu'au bout. En cas d'égalité de points, un point supplémentaire est joué pour départager les sets.
- Chaque match gagné donne 1 point (même si seulement 1 pt d'avance)
- En cas d'égalité de points, c'est la différence des matchs qui compte, puis différence de points et à la fin la rencontre directe.

Catégorie Élite

1 groupe de 8 équipes, chacun contre chacun

Tour final et classement :

- Matchs de classement : 1ère/2ème, 3ème/4ème, 5ème/6ème, 7ème/8ème.
- Le vainqueur 1ère/2ème est champion suisse, le perdant 7ème/8ème est relégué en catégorie B.

Catégorie B

1 groupe de 8 équipes, chacun contre chacun.

Tour final et classement :

- Matchs de classement : 1ère/2ème, 3ème/4ème, 5ème/6ème, 7ème/8ème.
- Le vainqueur de la 1ère/2ème place est promu dans la catégorie Elite.

Catégorie plaisir

1 groupe de 5 équipes, chacun contre chacun, jeux aller et retour



Reglement

Volleyballmeisterschaft 2024

Teilnahmeberechtigung

- zugelassen sind Herren-, Damen- und Mixed-Teams.
- Es wird in drei Kategorien gespielt.
- Ein*e Spieler*in darf nur in einem Team spielen

Spielregeln

- Es wird nach den Regeln «Rally-Point» des SVBV gespielt, unter der Berücksichtigung der im Modus enthaltenen Angaben.
- Sämtliche Wettkämpfe werden nach den Richtlinien des SOV-Dopingstatus durchgeführt.
- Keine Time-out.
- Netzhöhe ist auf 235 cm fixiert.

Spielplan

- Der Spielplan ist verbindlich, vor den Spielen besteht in der Halle keine Gelegenheit zum Einspielen.
- Die Schiedsrichter*innen leisten Ihre Einsätze gemäss Spielplan. Sie setzen jeweils einen*eine Mitspieler*in als «Täfeler*in» ein. In der Kategorie Plausch ist nur ein*eine «Täfeler*in» zu stellen.
- Die Turnierleitung behält sich vor, nach Notwendigkeit Spiele früher oder später anzusetzen. Die Teams haben sich deshalb 15 Minuten vor Spielbeginn bereitzuhalten.

Sonstiges

- Die Teamleiter*innen melden sich am Samstag vor ihrem ersten Spiel beim OK-Büro, bezahlen den Einsatz von CHF 80.00 sowie Essen und Übernachtung für das ganze Team (falls nicht bereits vorgängig geschehen). Er*sie bringt gleichzeitig für jeden*jede Spieler*in den FVP-Ausweis oder den SVSE-Ausweis mit.
- Spieler*innen ohne SVSE-Lizenz aber mit FVP lösen eine Wochenend-Lizenz (CHF 10.00)
- Jedes Team bringt die Bälle zum Einspielen selbst mit.
- Versicherung ist die Sache der Teilnehmenden. Jede Haftung wird abgelehnt.

Turnhallenreglement

- In allen Hallen dürfen nur saubere Turnschuhe ohne schwarze Sohlen getragen werden.
- Keine Getränke und Esswaren in die Halle nehmen.
- Rauchverbot in den Hallen.
- Garderoben, Galerie dürfen nicht zum Einspielen benutzt werden.

Championnat de volley-ball 2024

Droit de participation

- Les équipes masculines, féminines et mixtes.
- On joue en trois catégories.
- Un joueur ne peut jouer que dans une seule équipe.

Règles du jeu

- On joue selon les règles « Rally-Point » de la SVBV, en tenant compte des informations contenues dans le modus.
- Toutes les compétitions se dérouleront conformément aux lignes directrices sur le statut de dopage du SOV.
- Pas de temps mort.
- La hauteur du filet est fixée à 235 cm.

Plan de jeux

- L'horaire est contraignant, il n'y a pas de possibilité de jouer dans la salle avant les matchs.
- Les arbitres effectuent leurs missions en fonction de l'horaire des matchs. Ils désignent chacun un joueur comme compteur de score. Dans la catégorie Plaisir, il n'y a seulement un compteur de score présent.
- La direction du tournoi se réserve le droit de programmer des matchs plus tôt ou plus tard si nécessaire. Les équipes doivent donc être prêtes 15 minutes avant le début du match.

Autre

- Les chefs d'équipe se présenteront au bureau du CO le samedi précédent à leur premier match, paieront la mise de CHF 80.00 ainsi que la nourriture et le logement pour toute l'équipe (si ce n'est pas déjà fait). En même temps, il apportera la carte FVP ou la carte SVSE pour chaque joueur.
- Les joueurs sans licence SVSE mais avec une licence FVP achètent une licence week-end (CHF 10.00)
- Chaque équipe doit apporter leurs propres ballons.
- L'assurance est à la charge du participant. Toute responsabilité est exclue.

Règlement pour les salles

- Dans toutes les salles, seules des chaussures de sport propres sans semelle noire peuvent être portées.
- N'apportez pas de boissons ou de nourriture dans les salles.
- Il est interdit de fumer dans les salles.
- Les vestiaires et les galeries ne peuvent pas être utilisés pour jouer.



swisscom



Bereit für den nächsten Schritt

Swisscom unterstützt schweizweit verschiedene kleine Engagements. Wir sind stolz darauf, auch hier als Partnerin dabei zu sein.

swisscom.ch/sponsoring

Organisationskomitee / Comité d'organisation

Veranstalter*in / Organisation	Eisenbahner-Sportverein Olten, 4600 Olten volleyball@esvolten.ch www.esvolten.ch
Präsident / Président	Patrick Schaub
Vize-Präsident / Vice-Président	Thomas Schneeberger
Sponsoring / Sponsors	Peter Meier
Finanzen / Finances	Georg Ledermann
Festwirtschaft / Buvette	Markus und Marietheres Weibel Georg Ledermann
Programmheft / Brochure du programme	David Geering
Spielbetrieb / Déroulement du jeu	Mike Egli (TK SVSE / CT USSC) Mike Käppeli
Presse & Beisitz / Presse & Assistance	Holger Schmid Jsa Jeisy
Bar	Renato Gullone und Team Unihockey ESV Olten

Der ESV Olten wird unterstützt von zahlreichen Helfer*innen, welchen wir an dieser Stelle für ihren Einsatz ganz herzlich danken.

La section d'ESV Olten es soutenu par de nombreuses personnes, que nous tenons à remercier chaleureusement pour leur engagement.



Festwirtschaft/Nachtessen / Buvette/Souper

Getränke

Mineralwasser
Süssgetränke
Bier
Wein

Boissons

Eau minérale
Boissons sucrées
Bière
Vin

für den kleinen Hunger

Sandwiches (Schinken, Salami, Käse)
Diverse Kuchen
Früchte

pour la petite faim

Sandwiches (jambon, salami, fromage)
Gâteau divers
Fruits

Mittagessen Samstag

Schwingerhörndl mit
verschiedenen Saucen
Apfelschnitze
CHF 13.00

Dîner Samedi

Cornettes avec
différentes sauces
Tranches de pommes
CHF 13.00

Mittagessen Sonntag

Pasta mit Pesto-Sauce
CHF 13.00

Dîner Dimanche

Pâtes avec sauce Pesto
CHF 13.00

Abendessen Samstag (nur gegen Bon erhältlich)

Waldorfsalat
Rüeblisalat
Ruchbrotschnegg mit Speck
Sauce Cumberland

Schweinsnierstück-Steak
Kartoffelgratin
Mischgemüse

Grünkernburger

Cremeschnitte

CHF 35.00

Repas du soir (seulement disponible contre remise du bon)

Salade «Waldorf»
Salade de carottes
Pain bis avec lard
Sauce Cumberland

Steak de filet de porc
Gratin de pommes de terre
Légumes mélangés

Burger de blé vert

Milles feuilles

CHF 35.00

27
APRIL
2024

Ab 20:00

HITS PARTY

an der
SVSE-Volleyballmeisterschaft 2024
Stadthalle Kleinholz / Olten

Bar hosted by
ESV Olten Unihockey

Gestalte die Zukunft in der Welt des Verkehrs.

Finde deine Lehrstelle auf www.login.org



 SBB CFF FFS

 blls

 Thüringer Bahn

 VÖV UTP

 log in Nächster Halt
Lehrstelle

Standort/Telefon / Emplacement/Téléphone

Wettkampf / Concours	Stadthalle Kleinholz, Olten Erlimattweg 3 4600 Olten
Übernachtung / Nuitée	Zivilschutzanlage Stadthalle Kleinholz, Olten Erlimattweg 3 4600 Olten
Notfallnummern / Numéros d'urgence	Polizei / Police 117 Feuerwehr / Pompier 118 Sanität / Ambulance 144 Kantonsspital Olten 062 311 41 11
Notfall Telefon OK Präsident / Téléphone d'urgence président du CO	079 739 18 64



**Gewerkschaft des Verkehrspersonals
Syndicat du personnel des transports
Sindacato del personale dei trasporti**

Gemeinsam weiterkommen

**Du entscheidest.
www.sev-online.ch**

Anreise / Voyage

Anreise per Bahn via Bahnhof Olten (rote/durchgezogene Linie)

Die Stadthalle Kleinholz ist vom Bahnhof Olten 1,5 km entfernt und in 25 Minuten zu Fuss erreichbar.

Im Bahnhof Olten die Hauptunterführung benützen und bis zum Ausgang Aare gehen. Der Aare Flussaufwärts bis zur Holzbrücke. Nach dem Überqueren der Holzbrücke links in den Salzhüsliweg und vorbei am Strandbad über die Schützenmatte. Der Strasse Hausmattrain entlang und 100m nach der Bahnbrücke rechts abbiegen. Am Fussballplatz vorbeilaufen und nach 100m Ankunft in der Stadthalle.

Anreise per Bahn via Bahnhof Olten Hammer (grüne/gestrichelte Linie)

Die Stadthalle Kleinholz ist vom Bahnhof Olten Hammer 1 km entfernt und in 15 Minuten zu Fuss erreichbar.

Beim Bahnhof Olten Hammer der Stationsstrasse den Gleisen entlang Richtung Olten folgen. Bei der Kreuzung Stationsstrasse / Hausmattrain rechts und über die Bahnbrücke. 100m nach der Bahnbrücke rechts abbiegen. Am Fussballplatz vorbeimarschieren und nach 100m Ankunft in der Stadthalle.

Anreise per Bahn und Bus

Ab Bahnhof Olten ist der Bus 503 oder 509 Richtung Bornfeld zu benützen. Aussteigen bei der Haltestelle «Stadthalle», Fahrzeit 6 Minuten.

Anreise per Auto

Autobahn A2 bis Ausfahrt Nr. 46, Rothrist benützen. Wegweiser Olten folgen. Nach der Shell-Tankstelle auf der rechten Seite in den Kreisel «Säli» einfahren und dem Wegweiser Solothurn und «Stadthalle» folgen. Nach der Aarebrücke und dem Tunnel «Hausmatt» die Ausfahrt links benützen und dem Wegweiser «Stadthalle» folgen. Adresse für das Navigationsgerät: Erlimattweg 3, Olten.

Voyage en train via la gare d'Olten (rouge/ligne continue)

La « Stadthalle » de Kleinholz se situe à 1,5 km de la gare d'Olten et est accessible en 25 min à pied.

A la gare d'Olten, prenez le passage sous voie jusqu'à la sortie Aare. Suivez l'Aare jusqu'au pont en bois. Après avoir traverser le pont en bois prenez à gauche sur « Salzhüsliweg » puis longez la plage vers « Schützenmatte ». Suivez la rue « Hausmattrain » et 100m après le pont ferroviaire tournez à droite. Longez le terrain de foot et après 100 m vous arrivez à la « Stadthalle ».

Voyage en train via la gare d'Olten Hammer (vert/ligne pointillée)

La « Stadthalle » de Kleinholz se situe à 1 km de la gare d'Olten Hammer et est accessible en 15 min à pied.

Depuis la gare d'Olten Hammer longez la voie de la « Stationsstrasse » en direction d'Olten. Au carrefour Stationsstrasse / Hausmattrain tournez à droite et traversez le pont ferroviaire, 100m après le pont ferroviaire tournez à droite. Longez le terrain de foot et après 100 m vous arrivez à la « Stadthalle ».

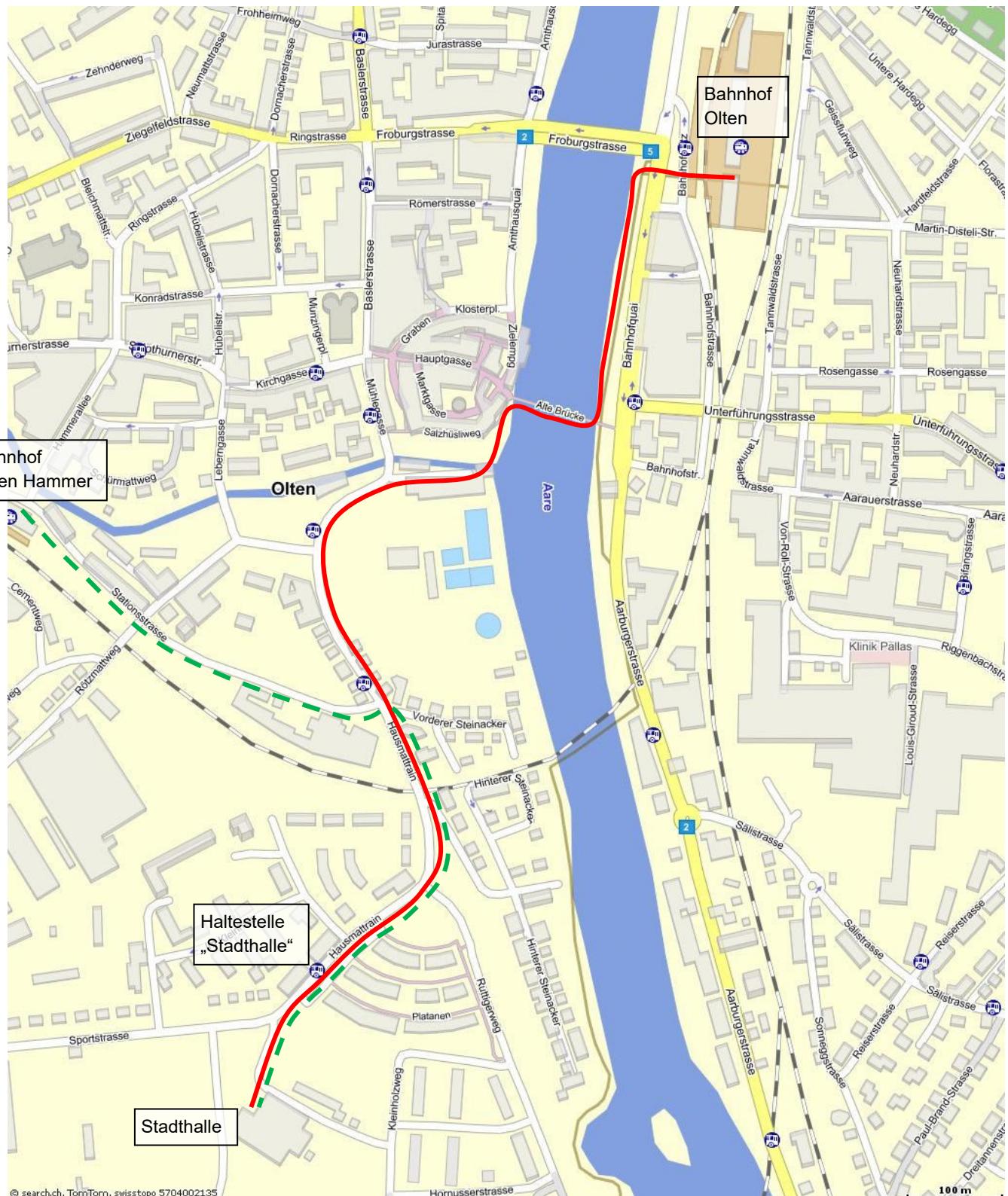
Voyage en train et bus

Au départ de la gare d'Olten prenez le bus 503 ou 509 en direction de Bornfeld. Descendez à l'arrêt « Stadthalle », durée du trajet 6 minutes.

Voyage en voiture

Autoroute A2 prenez la sortie Rothrist, n° 46. Suivez les indications Olten. Après la station essence Shell sortez le rond-point « Säli » à gauche et suivez les indications Solothurn et « Stadthalle ». Après la « Aarebrücke » et le tunnel « Hausmatt » prenez la sortie gauche et suivez les panneaux « Stadthalle ». Adresse pour GPS : Erlimattweg 3, 4600 Olten.

Situationsplan / Plan de situation



**21 Bahnen, 1450 Kilometer
Streckennetz, 10'000 Mitarbeitende.**

**RAILplus wünscht allen meter- und
normalspurigen Teams viel Spass und
viel Erfolg!**

